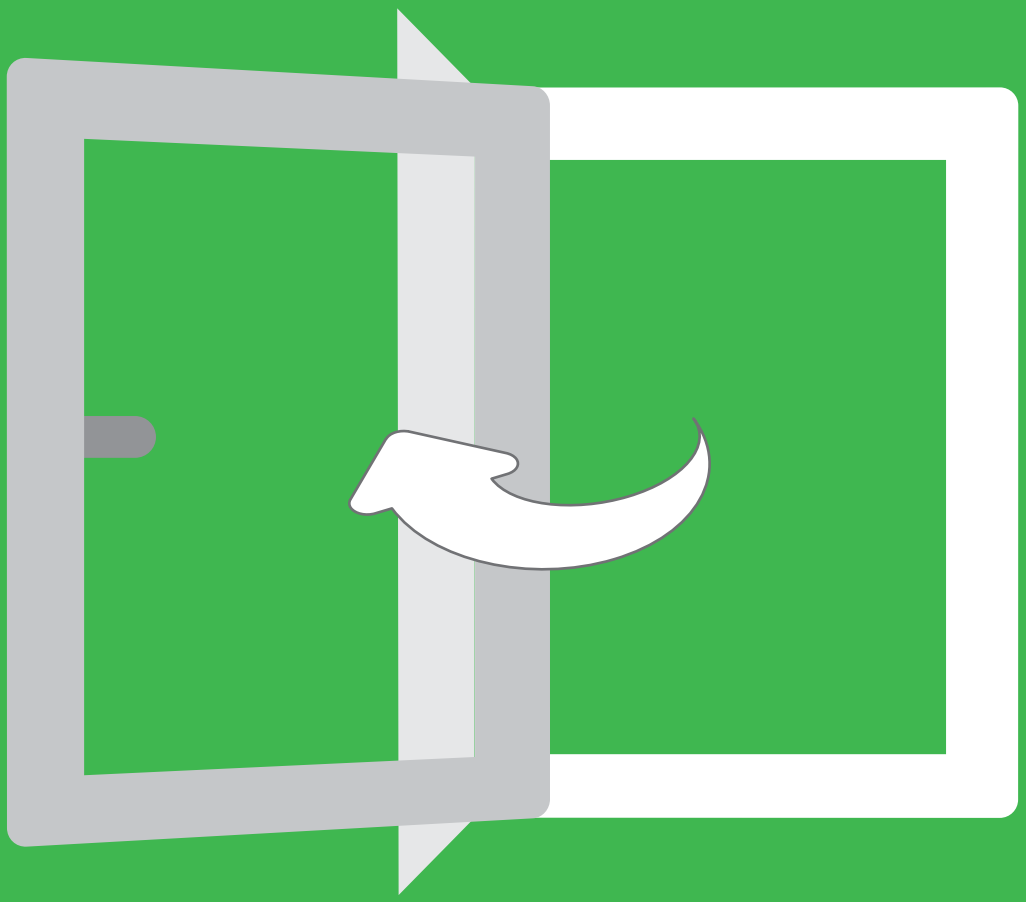
Евро ОкнаПВХ
европейское качество

ИНСТРУКЦИЯ

ПО РЕГУЛИРОВКЕ ОКОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ



ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

Евро ОкнаПВХ
европейское качество
www.eurooknapvx.ru

ДОКУМЕНТЫ И МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОСОБИЯ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТОВ

1. ГОСТ 30971-2002.
 “Швы монтажные узлов примыканий оконных блоков к стеновым проемам”

2. “Проектирование современных оконных систем гражданских зданий”
 (учебник МИСИ, МГСУ).

3. Сертификаты качества:

- Профили
- Стекло
- Окна
- Дополнительные элементы

4. Документация:

- Rehau: техническая документация.
- Rehau: каталог дополнительных профилей.
- Roto: техническая документация.
- Vorne: техническая документация.
- Provedal: техническая документация.
- Руководство по монтажу.
- Инструкция по эксплуатации.
- Гарантийный талон.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

ИНСТРУМЕНТ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

1. Ключ специализированный.
2. Набор ключей-шестигранников (размер от 2 до 8 мм).
3. Молоток штапельный.
4. Лопатка для стеклопакетов.
5. Нож для вскрытия штапиков (стамеска, шпатель).
6. Ножовка по металлу.
7. Аккумуляторная дрель.
8. Набор бит (насадок для отвертки).
9. Стандартный набор инструмента монтажной бригады (при необходимости).
10. Пистолет для монтажной пены.
11. Пистолет для силикона.

Для ремонта окон других производителей возможно использование специализированных ключей.

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

Материалы для выполнения работ по обслуживанию изделий из ПВХ, алюминия.

1. Монтажная пена.
2. Силиконовый герметик.
3. Теплоизоляционные и гидроизоляционные ленты.
4. Набор по уходу за окнами ПВХ (смазка для фурнитуры, смазка для уплотнительной резины, очиститель ПВХ).
5. Масло ВД-40. Смазка литиевая.
6. Очиститель для сухой пены.
7. Мягкие растворители ПВХ Космофен 5, 15,20.
8. Клейдля ПВХ200 мл, клей "неопрен".
9. Анкерные болты, анкерные пластины, саморезы в ассортименте.
10. Сервисный набор монтажника.

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1.1. Осмотр неисправностей изделий ПВХ

• Проверка соответствия размеров изделия проемам.
Визуальный осмотр изделия, выявление наружных дефектов профиля, стеклопакета, фурнитуры, уплотнительной резины, засорения дренажа. При осмотре выявляется количество и качество элементов крепления рам (при условии крепления на анкерные болты или нагеля), качество установки и крепления подоконников и отливов.

• Измерение геометрических параметров изделия.
- Проверка правильности установки изделия по уровню (горизонталь), отвесу (2 вертикальные плоскости). Отклонение данных параметров от допустимых исправляется с помощью монтажных работ.
- Проверка геометрических размеров рамы по внутреннему фальцу - ширины, высоты, двух диагоналей. С помощью данных измерений выявляются дефекты монтажа и отклонения, допущенные при изготовлении изделий.
- Проверка «перекрытия» рамы створкой: при закрытой створке очерчивается периметр створки. При открытой створке производится замер (перекрытие должно быть одинаковым и равномерным со всех сторон и иметь размер 8мм, отклонения 1мм). Данное измерение позволяет выявить как дефекты монтажа, направление регулировки, так и дефекты изготовления (смещение импостов, нарушение в размерах створок и рам).

• Проверка качества уплотнителей.
Проводится визуально. Проверяется степень износа, деформации, загрязнения и механических повреждений. Степень загрязнения уплотнителя проверяется как на его поверхности,так и в скрытых полостях (между «лепестками»).

• Проверка правильности установки стеклопакета.
Проводится с помощью визуального осмотра (расположение стеклопакета в раме, створке), проверкой размеров диагоналей. При необходимости нужно демонтировать штапики и проверить количество и правильность расположения дистанционных подложек.

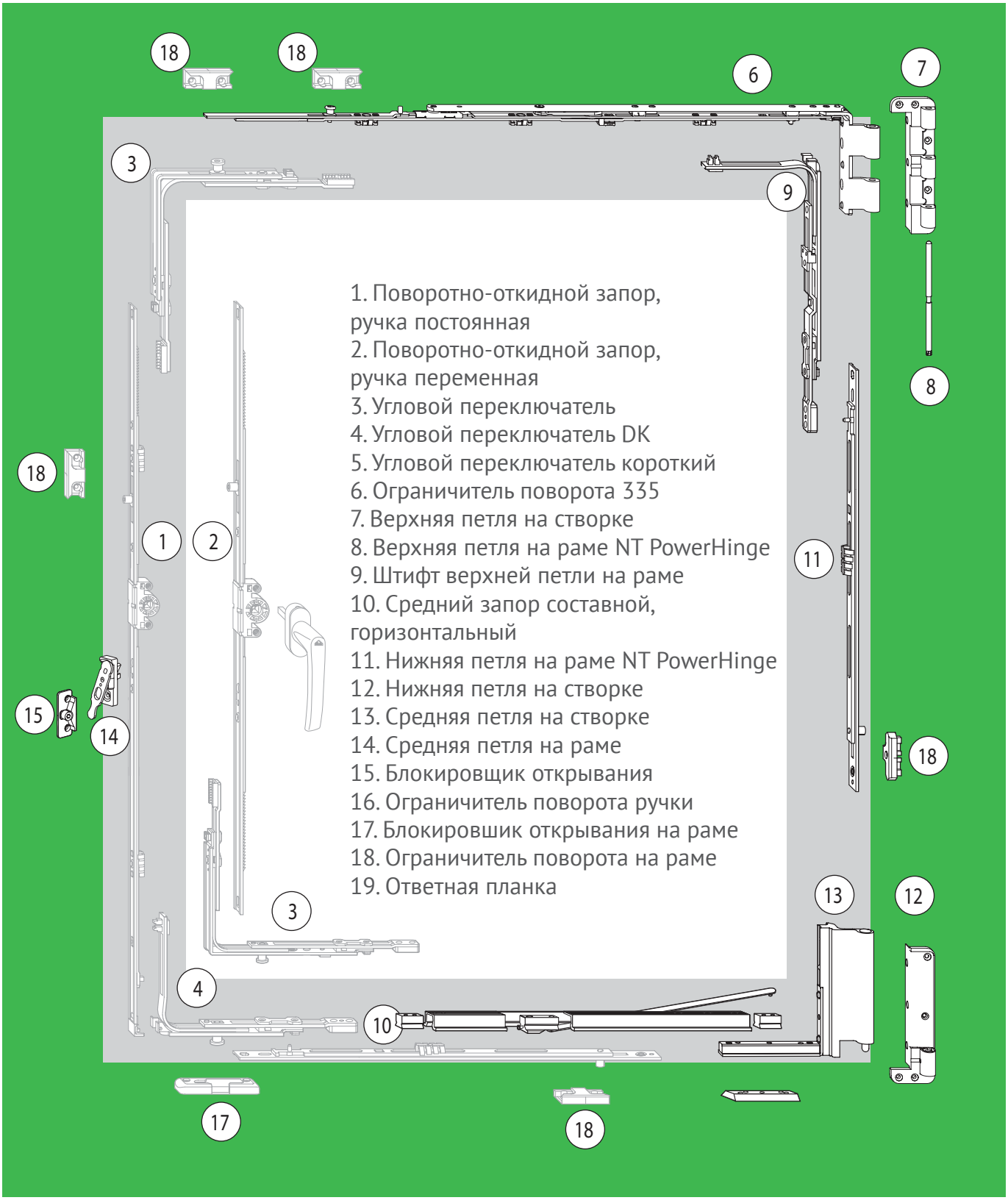
• Проверка работы дренажа .
Визуальный осмотр, при необходимости необходимо налить воды в фальц рамы и проверить качество работы дренажа (слив воды). Проверку дренажа водой нужно проверять при плюсовой температуре.

1.2. Типовые ошибки монтажа изделий из ПВХ

Типовые неисправности при монтаже и методы устранения:
- «вертолет» - отклонение боковых вертикальных стоек окон в разные стороны. Проверяется отвесом, исправляется монтажом.
- «бочка» - растяжение рамы крепежными элементами в центре изделия по высоте или ширине. Данная неисправность устраняется перемонтажам изделия или деформиро ванного элемента. Возможно дополнение крепежных элементов. Проверяется правилом или натянутым шнурком.
- «песочные часы» - сужение рамы в центре изделия по высоте, ширине изделия более 600 мм. Данная неисправность устраняется перемонтажам изделия или деформированного элемента. Возможно дополнение крепежных элементов. Проверяется правилом или натянутым шнурком. Данные неисправности возникают в результате ошибок монтажа при креплении окна, некачественном расходном монтажном материале, недостаточном расширении пены или преждевременной эксплуатации окна при невысохшей монтажной пене.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

ПОВОРОТНО-ОТКИДНАЯ ФУРНИТУРА ROTO NT



1. Поворотно-откидной запор, ручка постоянная
2. Поворотно-откидной запор, ручка переменная
3. Угловой переключатель
4. Угловой переключатель DK
5. Угловой переключатель короткий
6. Ограничитель поворота 335
7. Верхняя петля на створке
8. Верхняя петля на раме NT PowerHinge
9. Штифт верхней петли на раме
10. Средний запор составной, горизонтальный
11. Нижняя петля на раме NT PowerHinge
12. Нижняя петля на створке
13. Средняя петля на створке
14. Средняя петля на раме
15. Блокировщик открывания
16. Ограничитель поворота ручки
17. Блокировшик открывания на раме
18. Ограничитель поворота на раме
19. Ответная планка

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

РЕГУЛИРОВКА ФУРНИТУРЫ ROTO

Предпосылками для долгого и правильного функционирования фурнитуры является выполнение предписаний по размеру и весу створок и положений о гарантии.

Проверить состояние и функционирование фурнитуры по следующим критериям:

- Легкость хода
- Крепление фурнитуры
- Износ элементов фурнитуры
- Повреждение деталей фурнитуры

Легкость хода

Легкость хода можно проверить с помощью ручки . Усилие закрытия и открытия на ручке DIN 18055 не должно превышать max. 10 Nm . Проверка производится динамометром.
Легкость хода улучшается путем смазывания и регулировки частей фурнитуры.
Для фурнитуры Рото предусмотрена 2-3 степени свободы по регулировке.
Непрофессиональная регулировка фурнитуры приводит к нарушению функционирования окна.

Крепление фурнитуры

Правильность функционирования окна и его безопасность для пользователя завист от надежности крепления фурнитуры. Проверить прочность крепления и посадочное место каждого винта.
При наличии признаков ослабления винтов или сорванности головок необходимо винты подтянуть или соответственно заменить.

Износ деталей фурнитуры

Необходимо смазывать детали фурнитуры, чтобы избежать преждевременного износа.

Повреждение деталей фурнитуры

Заменить поврежденные детали фурнитуры, особенно это касается несущих частей.
Детали фурнитуры чистить мягкой тряпкой и pH-нейтральными чистящими средствам.
Не применять агрессивные чистящие средства, с кислотами и абразивами. Это причиняет вред деталям фурнитуры.

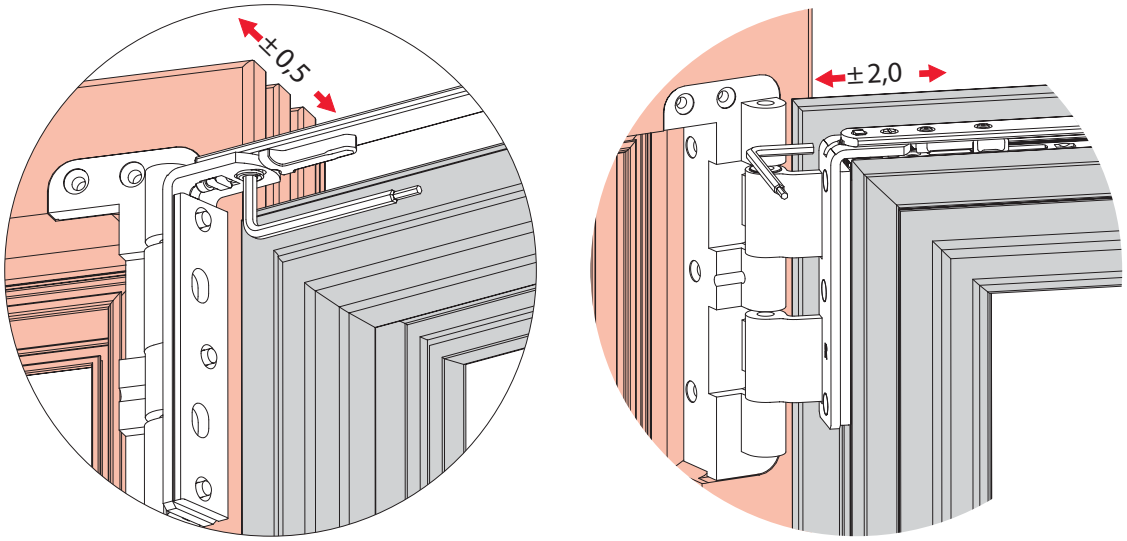
Эти рекомендации не могут являются основанием для юридических претензий, которые распространяются на каждый конкретный случай. Roto Frank AG рекомендует производителям окон заключать с конечными клиентами договора о техническом обслуживании.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

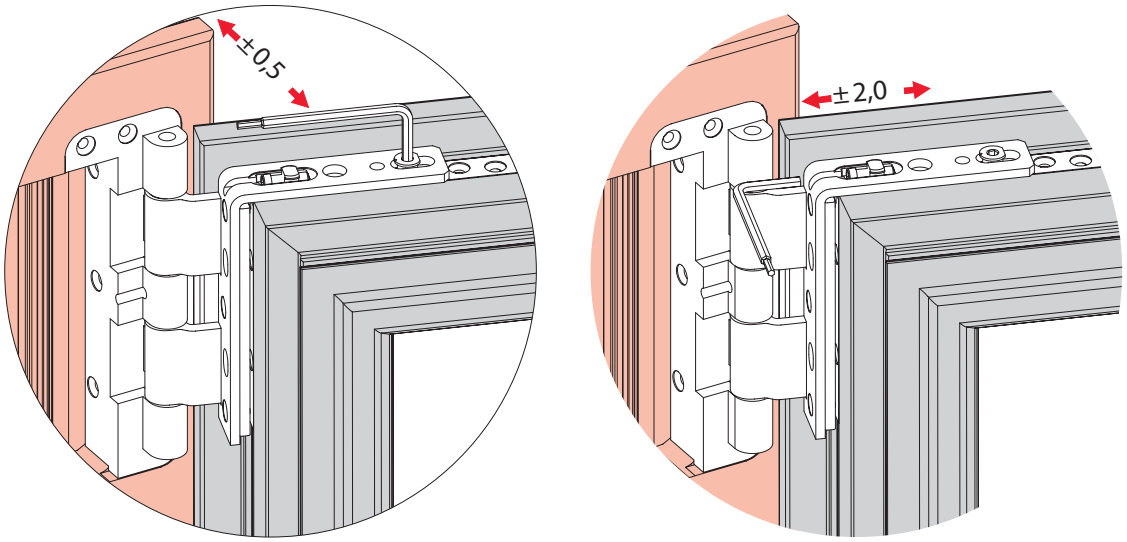
РЕГУЛИРОВКА ФУРНИТУРЫ ROTO

Несущие детали петель NT PowerHinge непосредственно после сборки окна проверить и в случае необходимости - отрегулировать.
Все регулировки проводятся шестигранником 4 мм.

Регулирование верхней петли
Регулировка по стороне ± 2,0мм
Регулировка по прижиму ± 0,5мм



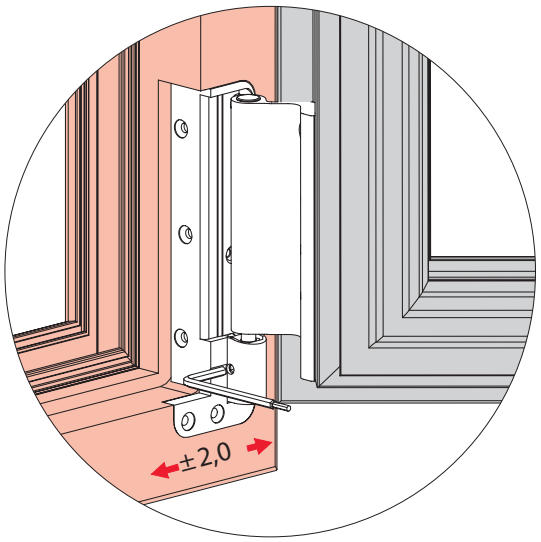
Регулирование верхней петли на створке
Регулировка по стороне ± 2,0мм
Регулировка по прижиму ± 0,5мм



ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

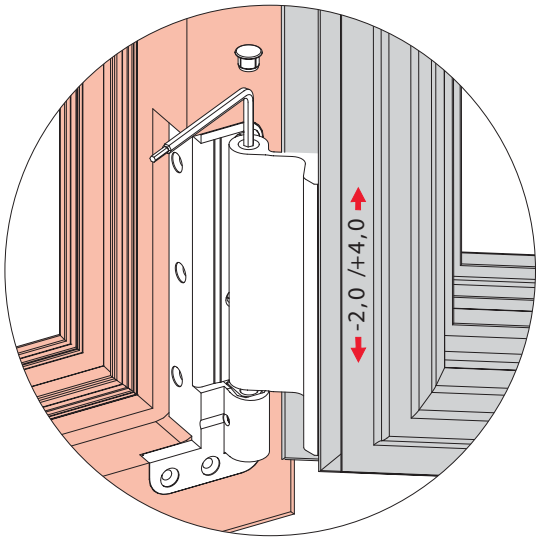
РЕГУЛИРОВКА ФУРНИТУРЫ ROTO

Регулировка нижней петли на раме
Регулировка по стороне ± 2,0мм



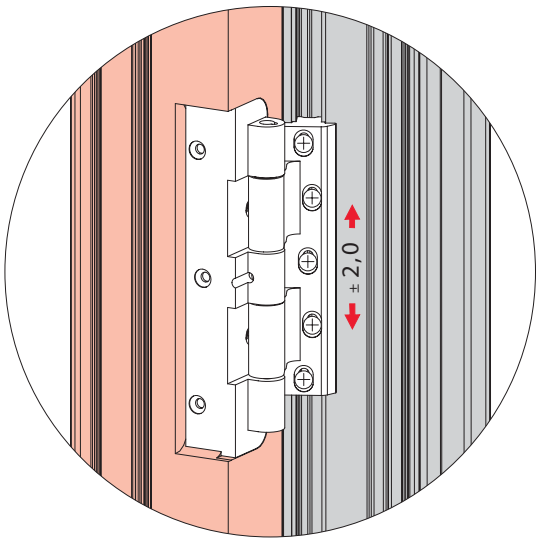
Нижняя петля на створке
Регулировка по высоте + 4,0мм / – 2,0мм

Указание:
Удалить заглушку петли.
При наличии средней петли осуществить ее регулировку.



Регулировка средней петли
(только поворотная створка)
Регулировка по высоте ± 2,0мм

Указание:
Створку открыть на максимальный угол
Ослабить винты петли
Произвести регулировку по высоте.
Снова затянуть винты.



ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

ФУРНИТУРА ROTO NT: ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Детали фурнитуры должны проверяться по меньшей мере раз в год на прочность установки и контролироваться на износ. При необходимости нужно подтянуть крепежные шурупы или произвести замену деталей.
Исходя из этого, по меньшей мере раз в год должны проводиться следующие работы по техническому обслуживанию:

- все подвижные детали и все места запирания фурнитуры должны смазываться и проверяться на правильность работы.
- должны применяться чистящие средства и средства по уходу, не причиняющие повреждений антикоррозионному покрытию фурнитуры.

Работы по монтажу, особенно в области петель на раме и ножниц, замена деталей и навешивание/снятие створок должны проводиться специально обученным персоналом.
При обработке поверхностей профилей окон и балконных дверей веществами (например, при лакировании или глазировании), детали фурнитуры должны быть не подвержены этой обработке и быть защищены от возникающего при этом загрязнения.

Надежность работы фурнитуры
Устойчивая и надежная работа фурнитуры обеспечивается при соблюдении следующих требований:
1. Квалифицированный монтаж фурнитуры в соответствии с инструкциями
2. Квалифицированный монтаж окна в оконном проеме.
3. Изготовитель окон должен выдать пользователю инструкцию по техническому обслуживанию и эксплуатации.
4. Весь комплект фурнитуры должен состоять из оригинальных деталей ROTO. Использование деталей от других производителей исключает любые гарантийные обязательства.

Ограничитель открывания.
Для избегания повреждения петель или других объектов открытой створкой необходимо применение для створок свыше 160 кг ограничителя открывания NT (ограничитель открывания 335, артикул 260 565) . Ограничитель открывания 335 рассчитан на фальцлюфт 12 мм . При фальцлюфте меньше 12 мм необходимо дополнительная выфрезеровка.

Дополнительные ножницы.
Так как откидывание ограничено 80 мм, дополнительные ножницы не требуются.

Верхняя петля на раме / ножницы на створке.
Верхняя петля на раме и ножницы на створке соединены на заводе в единый гарнитур.

Остекление.
О стекление должно быть вклеено в полотно , для обеспечения необходимой жесткости створки.

Материал рамы и створки.
Выбранный производителем материал должен быть в состоянии нести получающуюся нагрузку.
При сомнениях в годности материала необходимо провести испытания.

ЗАМЕНА СТЕКЛОПАКЕТОВ

1. Замер стеклопакетов, штапиков

Замер габаритных размеров стеклопакета в окнах ПВХ производится по внутреннему фальцу рамы или створки (минус 10 мм по ширине и высоте).

При замере стеклопакета необходимо уточнить его конфигурацию:
- общую толщину стеклопакета;
- толщину и расположение стекол;
- параметры стекол;
- толщину и расположение дистанционных рамок.

При замере арочных и трапециевидных стеклопакетов, необходимо изготовить шаблон для производства с точными размерами, с указанием стороны расположения стекол.
При определении размеров стеклопакета с декоративной раскладкой необходимо указать размеры стеклопакета и размеры от края стеклопакета до центра раскладки, расстояние между раскладкой (по центрам) тип, цвет и размер раскладки.
Замер длины штапика производится по внутреннему фальцу рамы (створки). При проведении замера штапика необходимо указать его конфигурацию (выбирается от типа профильной системы и толщины стеклопакета).

2. Демонтаж стеклопакетов

Вначале производится демонтаж штапиков специализированным ножом или стамеской.
Начинать необходимо с центра более длинного штапика. После демонтажа штапиков удаляются дистанционные подложки с вертикальных сторон и верхней части стеклопакета. Далее производится демонтаж стеклопакета из рамы или створки.

3. Установка стеклопакетов, штапиков

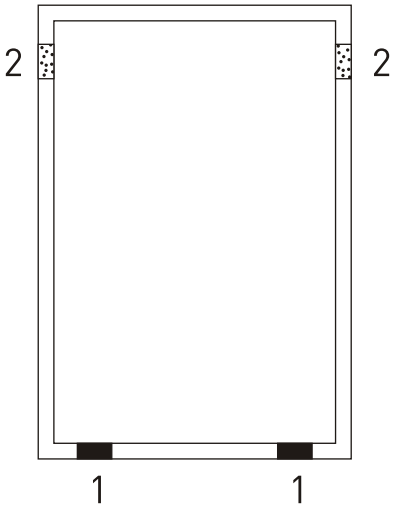
Перед монтажом стекло пакета необходимо:
- оборудовать раму/створку "фальцевыми вкладышами", руководствуясь схемой расположения подложек (см. на следующей странице);
- установить дистанционные подложки на нижнюю часть рамы/створки.

Монтаж стеклопакета.
- установить стеклопакет;
- установить дистанционные подложки на боковые и верхнюю стороны стеклопакета (рис. 3);
- временно зафиксировать стеклопакет штапиками;
- проверить геометрические параметры изделия;
- откорректировать геометрические параметры изменением толщины дистанционных подложек (при необходимости);
- забить штапики в паз рамы/створки и "обстучать" изделие пластиковым молотком по направлению к стеклопакету.

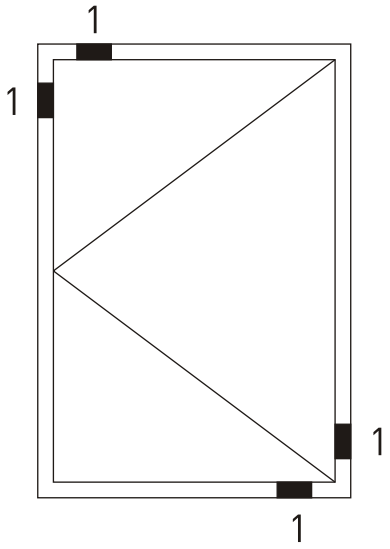
При замене стеклопакета в створке после установки стеклопакета необходимо проверить качество работы данной створки.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

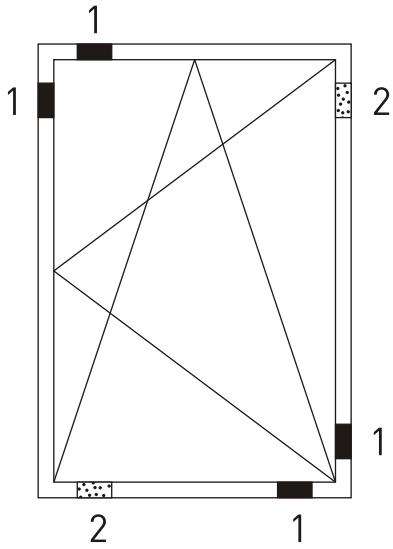
СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ ДИСТАНЦИОННЫХ ПОДЛОЖЕК



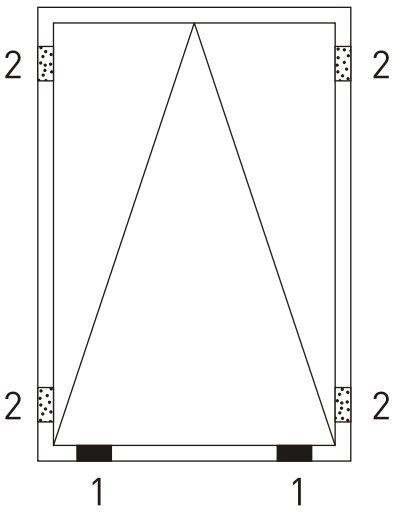
Глухое остекление



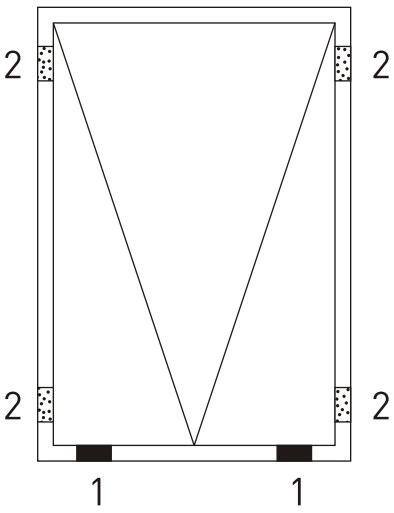
Поворотная створка



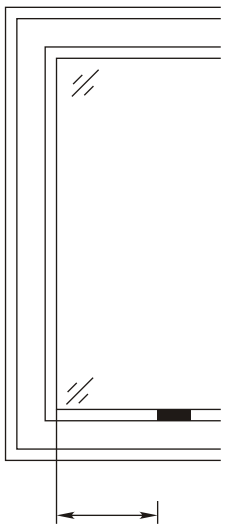
Поворотно-откидная створка



Фрамуга / откидное окно



Среднеподвесное окно



Примерная длина прокладки

1 ■ - несущая

2 ▦ - дистанционная

При глухом остеклении в коробке вес стекла передается через несколько несущих подкладок. Подкладки типа 2 при перевороте створки становятся несущими.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

ОБСЛУЖИВАНИЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЙ РЕЗИНЫ

1. Очистка и смазка

Уплотнительную резину необходимо очищать от грязи и инородных строительных материалов. Внутреннюю полость уплотнителя так же необходимо очищать. После очистки уплотнительную резину необходимо смазать.

2. Замена

Замену необходимо производить по полному контуру рамы, створки из цельного отрезка уплотнительной резины. Место соединения делается в верхней части изделия, края уплотнения склеиваются. Использование на одном изделии различных видов уплотнительной резины (например, применение на одной створке уплотнение для створки и упорного для стеклопакета на внешнем контуре уплотнения) недопустимо. Особое внимание необходимо обратить на натяжение уплотнительной резины при установке. Резина при заведении в паз должна быть в свободном состоянии (не натянутой и не сжатой).

ОЧИСТКА, ШЛИФОВКА ПРОФИЛЕЙ ОКОН И ДЕТАЛЕЙ ОТКОСОВ

Перед началом монтажа изделия необходимо удалить защитную пленку с внешней стороны рамы, провести визуальный осмотр изделия снаружи, и внутри. При обнаружении дефектов (сколов, царапин) необходимо оценить возможность их устранения (шлифовки) и расположение дефектов (возможность их захода в четверть или под отделку). Если при осмотре выявились трещины или сколы, которые невозможно устранить,необходимо принять меры для замены данного изделия или его элемента.

Очистка, шлифовка изделий ПВХ производится растворами (КОСМОФЕН 5, 15, 20, или средством для удаления сухой пены PUR-EX). Цифровые значения КОСМОФЕНА указывают на степень содержания в нем растворителя (5 -больше растворителя, 20- меньше).

Регламент выполнения работ по шлифовки пластиковых профилей:
- Удалить защитную пленку с поцарапанного изделия.
- Шлифовать изделие нужно начинать с более сильного 5-го и заканчивать более слабым 20-м КОСМОФЕНОМ.
- Шлифовку производить по максимально большой плоскости изделия.

При попадании монтажной пены на пластиковую часть окна, расширительные и соединительные части профиля, необходимо подождать полного высыхания монтажной пены, после чего механически удалить ее.
При попадании монтажной пены на откосы и подоконники необходимо дождаться полного высыхания пены. Аккуратно механически удалить пену с элемента. Оставшуюся пену очистить средством PUR-EX. Очистка сухой пены, производится согласно предписанию по использованию средства PUR-EX.

РЕМОНТ МОСКИТНЫХ СЕТОК

1. Замена полотна сетки

Регламент проведения работ:
- Вытащить уплотнительный жгут.
- Удалить старое полотно сетки.
- Расстелить, выровнять и натянуть новое полотно на рамке.
- Запрессовать уплотнительный жгут.

2. Замена уголков и профилей сетки

Регламент проведения работ:
- Вытащить уплотнительный жгут в месте сломанного уголка и ближнего к нему уголка.
- Вытащить ближний уголок из остальной сетки вместе с одним профилем рамки и сломанным уголком.
- Удалить сломанный уголок из оставшейся рамы и из демонтированного элемента.
- Установить новый уголок.
- Установить деталь сетки (2 уголка и 1 профиль рамки между ними), равномерно забивая уголки.
- Натянуть полотно.
- Запрессовать уплотнительный жгут.

При замене уголков не рекомендуется использовать клей для фиксации уголков.
Приклеиваться могут только декоративные накладки на уголки.

3. Установка ручек на сетки

Регламент проведения работ:
- Вытащить жгут в местах крепления ручек.
- Удалить старые ручки.
- Установить новые ручки.
- Запрессовать уплотнительный жгут.
- Проверить качество установки ручки.

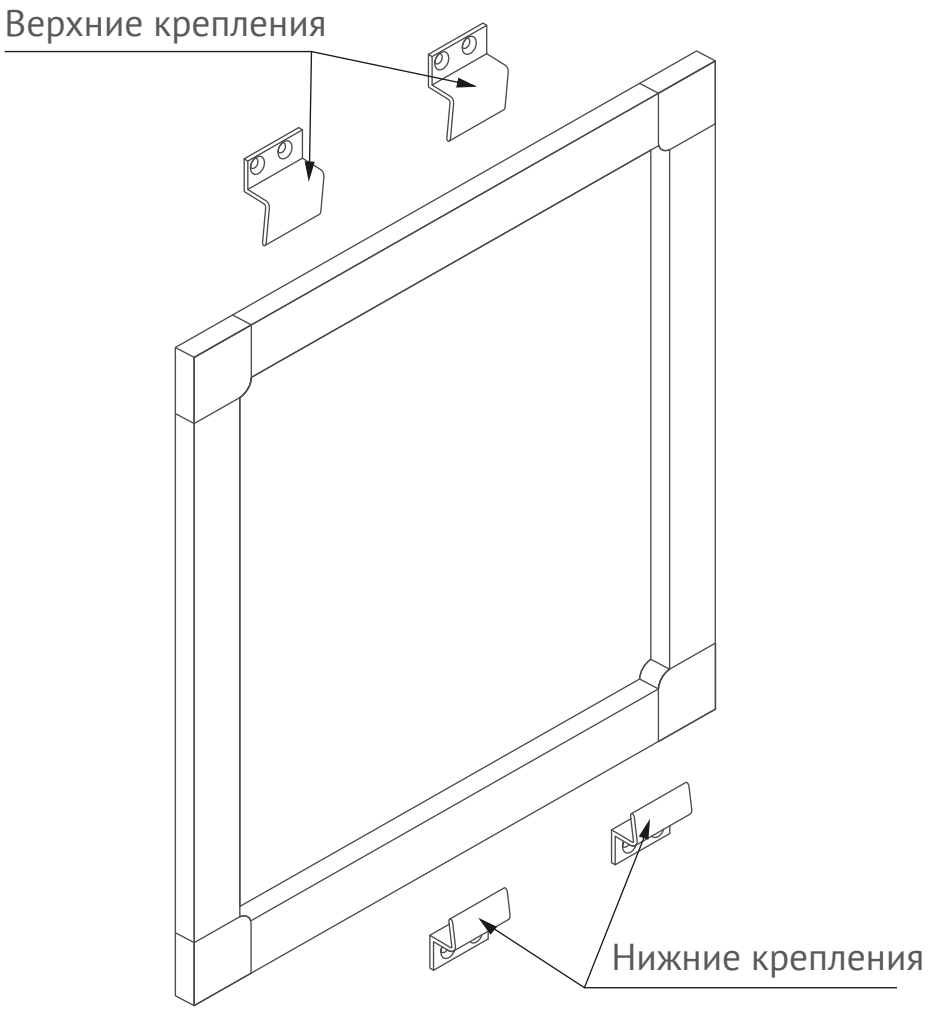
4. Инструкция по установке москитной сетки

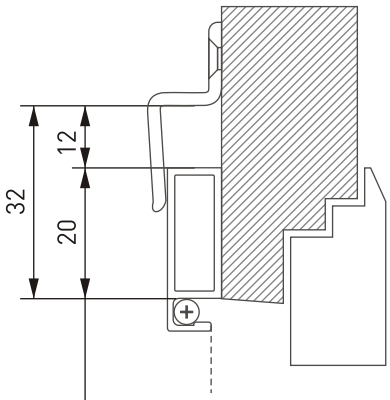
Стандартно монтаж сетки производится до монтажа окна:
- Установить нижние крепления москитной сетки на раму, на расстояние 20 мм от нижнего светового проема рамы.
- Приложить москитную сетку к раме и отметить верхний край сетки.
- Установить верхнее крепление москитной сетки выше отметки на 12 мм, или на 32 мм от светового проема верхнего края рамы.

При замере сетки на раннее установленное окно необходимо проверить заход окна в четверти для определения возможности установки сетки на данное окно, или корректировки размеров сетки.

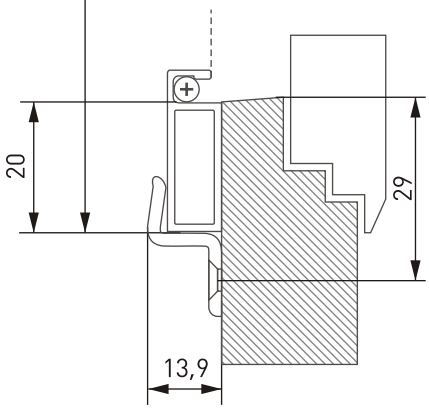
ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

РЕМОНТ МОСКИТНЫХ СЕТОК

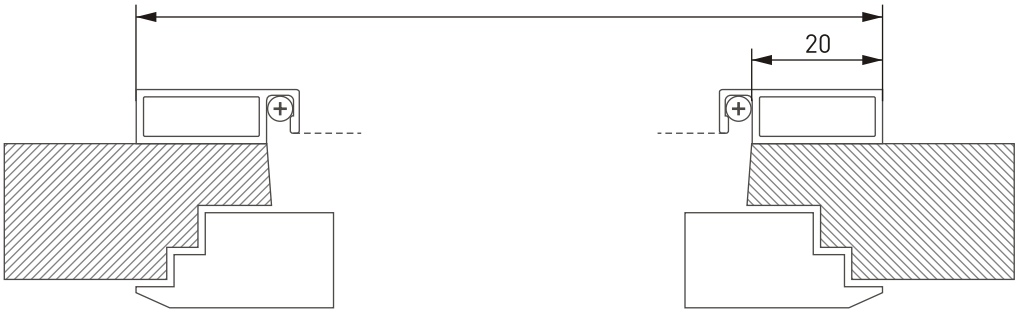


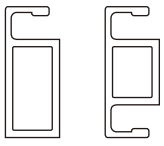


Высота



Ширина





ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

РЕГУЛИРОВКА И РЕМОНТ ДИСТАНЦИОННОГО ОТКРЫВАНИЯ ФРАМУЖНЫХ ОКОН

Основные неисправности и методы устранения.

1. Тяги разъединились с ручкой,с ножничным кронштейном или с угловым переключателем.

Производство работ:
- Снять декоративные накладки.
- Найти место разъединения.
- Выкрутить винт, фиксирующий тягу.
- Установить и закрепить тягу к нужному элементу.
- Проверить работу ДУ.

Для предотвращения дальнейшего разъединения на тяге необходимо сделать выборку (точно в месте фиксации тяги крепежным винтом).

2. Ручка не закрывает механизм, створка не закрывается.

Производство работ:
- Снять декоративные накладки.
- Визуально проверить качество крепления элементов к конструкции окна (отсутствие перекосов, качество соединений).
- При отсутствии видимых дефектов необходимо отсоединить ножничный кронштейн от створки, отсоединить тягу от углового переключателя к ножничному кронштейну (горизонтальный стык) и механически проверить работу ножничного кронштейна.
- Отсоединить тягу от углового переключателя (вертикальный стык) и механически проверить работу ручки.
- Если ручка и ножничный кронштейн находятся в рабочем состоянии, необходимо механически проверить работу углового переключателя.
- Если данные мероприятия не выявили дефекты, то необходимо проверить соответствие размеров тяг и мест соединений к элементам (возможно тяги соединены неправильно), произвести точное соединение тяг и элементов ДУ.

Сборку производить в обратной последовательности.

Регулировка (Соответствие крепления тяг открыванию).

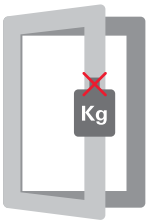
1. Снять декоративные накладки.
2. Присоединить тяги к угловому переключателю.
3. Разъединить тяги от ручки и ножниц.
4. Открыть створку и установить ручку в положение "открыто".
5. Сместить цепь углового переключателя в сторону ножниц (до упора).
6. Зафиксировать тяги.

Проверить работу ДУ, при необходимости откорректировать положение тяг.

Внимание! При монтаже створок, оборудованных ДУ, обяэательно необходимо проверить фиксацию ножничного кронштейна в месте крепления к створке.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Не нагружать створку дополнительным грузом.



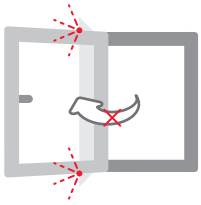
Не вставлять посторонние предметы
между створкой и рамой.



Опасность ранения!
В зазоре между створкой и рамой возникает
вероятность ранения из-за возможности защемления.
Не рекомендуется вставлять части тела между
рамой и створкой при закрытии.



Не оставлять створку открытой
при сильных воздушных потоках



Не ударять створку об оконные откосы или стену.



Опасность выпадения!
В местах, где к окнам есть доступ детей или лиц,
не способных адекватно оценивать опасность, избегать
открытия окон или применять запираемые ручки.

ООО «ЕвроОкнаПВХ»
111672, г. Москва, ул. Салтыковская, д. 8/11, офис 302а
Тел./факс: +7 (495) 212-19-19
E-mail: zakaz@eurooknapvx.ru